

陨众

忒弥斯档案③

Book 3 of The Themis Files

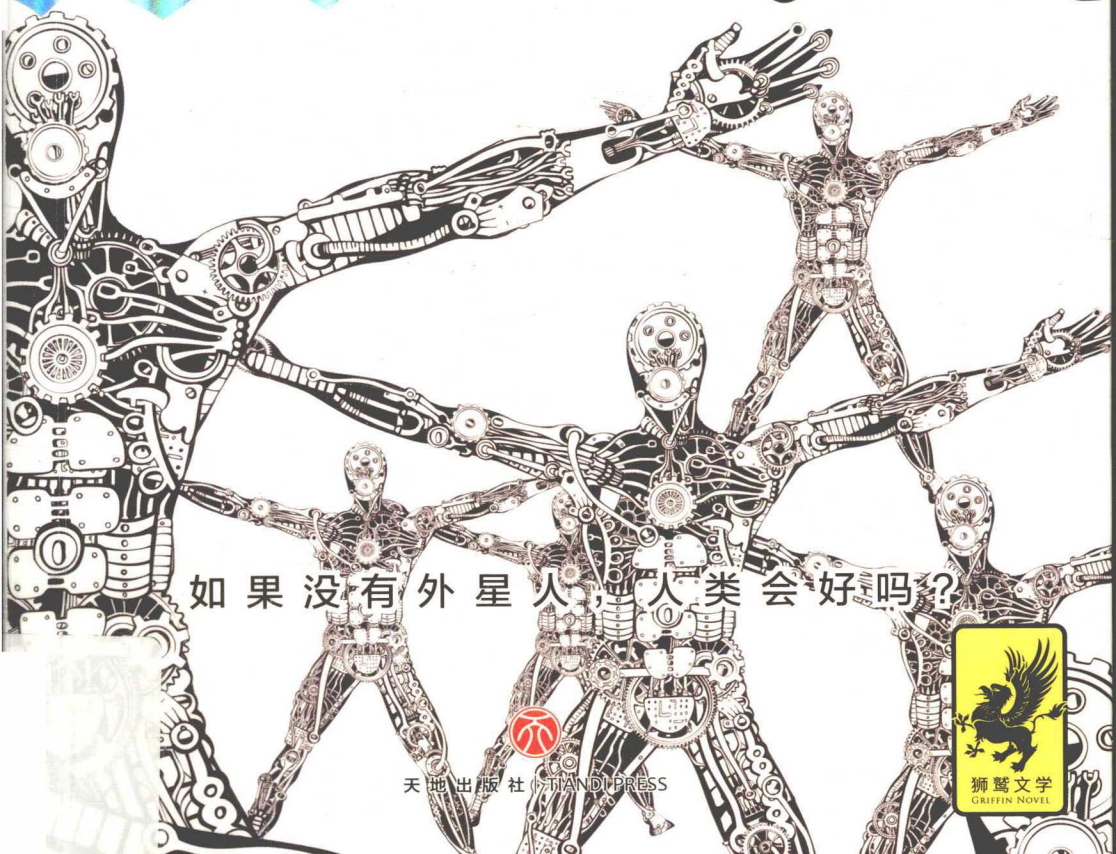
[加] 沙利文·纽威尔——著

Sylvain Neuvel

郑澜——译

的
ONLY
HUMAN

落生



如果没有外星人，人类会好吗？



天地出版社 TIAN DI PRESS



狮鹫文学
GRIFFIN NOVEL

忒弥斯档案③

Book 3 of The Themis Files

陨众的落生

[加] 沙利文·纽威尔——著

Sylvain Neuvel

郑澜——译



天地出版社 | TIANDI PRESS

图书在版编目(CIP)数据

陨落的众生 / (加) 沙利文·纽威尔著; 郑澜译. —成都: 天地出版社, 2019.6

ISBN 978-7-5455-4753-5

I. ①陨… II. ①沙… ②郑… III. ①科学幻想小说—加拿大—现代 IV. ①I711.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第055670号

Only Human by Sylvain Neuvel copyright © 2018 by Sylvain Neuvel

Simplified Chinese translation copyright © 2019

by Beijing Huaxia Winshare Books Co., Ltd.

Published by arrangement with The Gernert Company
through Bardon-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

著作权登记号 图字: 21-2018-431

YUNLUO DE ZHONGSHENG

陨落的众生

出品人 杨政
作者 [加] 沙利文·纽威尔
译者 郑澜
责任编辑 杨永龙 聂俊珍
封面设计 思想工社
内文排版 尚上文化
责任印制 葛红梅

出版发行 天地出版社
(成都市槐树街2号 邮政编码: 610014)
(北京市方庄芳群园3区3号 邮政编码: 100078)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
电子邮箱 tianditg@163.com
经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 河北鹏润印刷有限公司
版 次 2019年6月第1版
印 次 2019年6月第1次印刷
开 本 880mm×1230mm 1/32
印 张 12.5
字 数 290千字
定 价 45.00元
书 号 ISBN 978-7-5455-4753-5

版权所有◆违者必究

咨询电话: (028) 87734639 (总编室)

购书热线: (010) 67693207 (营销中心)

本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向我社营销中心调换

目 录

序 幕 ... 001

Part 1 在罗马 ... 007

起码在我们居住的那片区域，还没有人对我们不满。我们不是他们的敌人，而更像是……这么说吧，在某种程度上，他们认为自己污染了我们的基因池，这在他们的观念里无异于一种疾病。我们不仅在科技水平上落后于他们，连体能和身高也低他们一等。因此，我们对他们而言完全构不成威胁。

Part 2 逃离魔爪 ... 133

你一直在抱怨拉匹特斯和集中营，但你别忘了，让拉匹特斯落入美国人之手的不是别人，正是你自己。无论你是否有意，这都是不争的事实。我只是用基因检测帮美国人找到了能够操纵拉匹特斯的驾驶员而已。可惜美国人并未就此止步，转而开始对全球人民进行种族清洗。我们之中有外星人混迹，大家想把这些家伙揪出来。

Part 3 通往大马士革之路 ... 233

此外，我们还将本源相同、信仰相同的同类聚集起来，排挤其他一切异类，并为此感觉良好。我认为，人类总是因为一点小事就缺少安全感，但如果埃科特星人能来到这里，起码能让人类感到与其他世界或多或少有一些联系。我最后一个朋友曾对我说：“换个角度看待异类，隔阂将因此消弭。”我相信这句话。但人类社会的发展至今，我们已不知不觉地把同类归于“异类”，并彼此仇恨。

Part 4 破釜沉舟 ... 297

你以为女王哪怕有一点点在乎谁出卖他们吗？啊!!! 有本事你打得再狠一些啊！女王得知了他们所有人的身份，要把他们都抓起来，还会杀了你！事情就是我干的，伊娃。为了救你一个人，我舍弃了自己，出卖了自己爱的每个人，还背叛了整个星球！

Part 5 理想乐土 ... 345

你们是自身命运的主宰。未来的地球是焕发生机，抑或逐渐消亡，都将由你们决定。……无论你们彼此间存在何种纠纷或争议，都得想办法加以终止，这是再怎么强调都不为过的事。你们必须如此，以确保每个人都被赋予同等的权利和同样的保障，无论其生活环境、籍贯或信仰是什么。你们必须以人类的共同体行动。

尾 声 ... 385

致 谢 ... 393

序 幕

File NO. 2101

任务日志——美国海军陆战队梅查分队博迪·霍夫上尉

和芭芭拉·玻尔中尉

地点：利比亚，托布鲁克，达累斯萨拉姆酒店外

——呼叫总部，我是拉匹特斯。目标已出现。

[收到，拉匹特斯。请随时待命。]

收到指示……我们已在合适的地点就位，是不是很棒？

——别自夸了好吗，博迪？你输入的数字都是别人给你的。等你自己能让那个巨型机器人走太空步的时候，才轮得到你吹嘘。

——太空步？就像慢动作那种？

——你不会真不明白吧，博迪？你多大了？

——玻尔中尉——请尊称我为霍夫上尉。我如果没记错的话，以前你双腿健全时，曾被一座房子绊倒过。不仅摔了个狗啃泥，同时还

伤了本森双手的手腕。我没说错吧？

[拉匹特斯，我是总部。别吵了，你们是来执行任务的。现在你们正对酒店吗？]

是的，这酒店真不错。能在这里执行任务简直赚了。

[他们能清楚地看见机器人吗？]

如果您口中的“他们”指的是那些从楼顶上往我们这边看的人，那答案是肯定的。在这个小地方，应该没什么东西比我们更高了吧，想不清都难。

[明白，拉匹特斯。我们正在和他们的主席交涉。请你们原地待命。]

收到指示。顺便问一句，为什么我们要选在托布鲁克呢？据我所知，的黎波里才是利比亚首府。

——本来就是。

——那为什么要选在这里？

——因为这里存在着另一个国家政府。你在执行任务前都不做些研究的吗？

——同一个国家的政府还能有两个？

——有时是这样的。我小的时候，这个国家甚至有段时间还同时存在着3个政府。

——但哪个是真正的政府呢？

——这取决于你问谁这个问题。我敢肯定，他们每个人都会说自己才是真正的政府。

——我完全不能理解。但话说回来，管他呢。从现在起20分钟

后，统治这个国家的将会是一位美国准将。

——请注意你的措辞，我们的角色只是利比亚民主当选政府
的政治顾问。

——随你怎么说。

[拉匹特斯，我是总部。对方主席不愿接受我们提出的条件。请
用你们的激光束直接摧毁酒店大楼的北半部。我再重复一次，摧毁酒
店大楼的北半部。]

收到总部指令。我们——

——上尉，你看，顶楼从右往左数第二扇窗户。

——看见了。报告总部，那里看起来有人。需要给他们 1 分钟
时间撤离现场吗？我们可以瞬间摧毁停车场的每一辆车，这样可以吓
得他们赶紧抱头鼠窜逃离现场。

[拉匹特斯，就按你说的办。]

——我们要做什么？

——什么要做什么？中尉，你难道没听见总部的指令吗？从酒店
大楼中央开始向右扫射。靶位定得低些，这样或许能避免伤及后面的
平民住宅。

——遵命。已就位。

——现在启动激光束。任务完成后告诉我一声。

——呃……这还用得着告诉您吗？您能看见激光束吧？任务完成
时，您自然也能亲眼看见。

——可以收手了。哇，这玩意儿的杀伤力可真大。杀人于无形，
连半点儿声音都没有。拉匹特斯呼叫总部。我们已成功歼灭目标。半

幢大楼被毁。

[收到，拉匹特斯。我们通过卫星实时观测到了现场画面。请原地待命。]

我爱死这份工作了！

——看得出来。

——你这话什么意思？

——没什么意思。您说“爱死这份工作了”，我回应说您表现得很明显，仅此而已。您有什么意见吗？

——……

——那好，咱们聊聊别的话题吧！我们可能还得在这儿多待一会儿。您想聊些什么？书籍还是电影？您还有其他我所不知道的业余爱好吗？

——……

——好吧，那我先来。我喜欢收集各种“椰菜娃娃”。

——我不知道——

——没关系，那时我也还没出生。“椰菜娃娃”应该有许多个系列，不能购买，只能“领养”。每个娃娃都有自己的出生证明、领养文件，还有一张小卡片，上面写着娃娃出生后说的第一个词、第一次学走路的时间和它最爱吃的食物。

——娃娃还会说话？

——不会，而且它们也不吃东西。这一切只是为了让娃娃显得更加真实而已，就好像你真的领养了一个出生在蔬菜堆里的孩子一样。

——那要怎样才能领养娃娃呢？

——当然是从店里花钱买啦，但这笔费用被称为“领养费”。不管怎样，这在80年代可是盛极一时的潮流，人人为之疯狂，甚至还有人在店里因此发生争执。虽然这些娃娃也就红了那么一小段时间，却已有大约40年的生产历史。当我十几岁时，我的母亲把她的6只娃娃给了我。现在，我继续收集着这些娃娃。老式娃娃很难找，而且通常价格不菲。

——所以，你喜欢收集娃娃。我觉得这个爱好一点儿也不奇怪。

——去年我把一只娃娃卖了，赚了5000美元。

——什么！一只娃娃能卖5000美元？

——那只“椰菜娃娃”名叫布鲁特斯·肯德尔，11月1日出生。近乎全新，带包装盒，出生证明文件一应俱全。

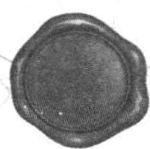
——太疯狂了。但我还是认为这种爱好太奇怪了。你不应该——

[总部呼叫拉匹特斯。你们的任务完成得很出色，现在请在原地耐心等待。交通运输电子采购系统将在20分钟内派出海军部队接应你们。届时，请随他们一起返回总部基地。卫星导航很快会将返程定位号发给你们。]

收到总部指示，没有异议。咱们又让一座新城市实现了自由。

——我敢肯定，他们之前也有过自由的时候。

——无所谓，反正他们现在比以前更自由。



Part 1
在罗马

TOP SECRET

File NO. EE955——伊萨特·埃科特星球的私人文件
罗斯·富兰克林博士的私人日记

许愿的时候要小心，因为愿望可能成真。

大约 10 年前，在我 37 岁时，一个来自外星球的巨型机器人造访地球，将伦敦部分地区夷为平地。虽然后来我们将它成功制伏，但又有另外 30 个机器人出现，用一种经过基因改造的气态武器，在 20 多座人口最密集的城市大开杀戒。1 亿人因此丧生，其中包括那位我至今不知其名的神秘男子，以及卡拉·雷斯尼克。自从我在芝加哥大学受命研究那只巨手以来，一直是那位神秘男子在幕后指挥我们开展每一次行动。卡拉则是我最好的朋友，也是文森特的妻子、伊娃的生母。

在他人的帮助下，我找到了改变外星机器人制作材料分子的方

法，并成功使其中一个机器人陷入瘫痪。仅凭这一举动，我们就吓退了那些入侵的外星机器人。

随着我发现忒弥斯，并使地球暴露于外星人的视野之中，我就隐约担心，不计其数的人将会因此送命。自从我复生以来，就一直担惊受怕，感觉自己……心不在焉，并暗自希望那些创造忒弥斯的人赶紧回来，把忒弥斯带走。我甚至还希望他们将我一起带走。

谁知，事情竟然真的如我所愿。外星机器人撤离地球后，尤金·戈文达准将、文森特、伊娃和我登上忒弥斯，在那里庆祝我们侥幸生还。阿基塔斯特委员会由一帮外星人头目组成，专门决策如何与其他外星人进行接触。最后，他们决定收回忒弥斯。就这样，忒弥斯载着我们4人，从地球上销声匿迹，回到了她的母星。

这颗星球被称为“伊萨特·埃科特”，上面栖居着埃科特人。从某种意义上讲，埃科特人也算是地球人。大约5000年前，24名埃科特人第一次造访地球，并在这里一待就是2000年。起初，来自外星的埃科特人被禁止介入地球人的生活，并不得参与人类历史上的任何事件，但随着时间的推移，其中一些埃科特人违反规定，开始与地球人混居。他们和地球人繁衍生息、抚育子女。第一代后代各有1/2地球人与埃科特人血统，第二代后代的地球人血统则升至3/4。直到最后，埃科特人的子孙后代已与纯种地球人几乎没有任何差别，仅有些许来自埃科特人的外星基因仍在其体内残存。3000年后的今天，人类仅凭肉眼已完全无法区分纯种地球人与埃科特人的后裔。可以说，如今地球上的每个人都与当初来到地球定居的埃科特人有着千丝万缕的血脉关系。在那时，那些埃科特人面对爱与责

任的抉择，最终还是为爱留在了地球。

现在，尽管我们已在埃科特星球上生活了9年，却几乎没怎么融入过埃科特人的社会。埃科特人坚信，不同物种不得相互影响，而应根据自身所秉持的价值观分别演化。几个世纪前，另一个外星球的人来到埃科特星球，差点儿使埃科特人遭遇灭顶之灾。当时统领埃科特星球的君王被推翻，又因个人或政治原因被流放。自此以后，埃科特人使用一种复杂的民主制替代了原先的君主制，并开始全面推行“禁止不同物种互相干扰”的政策。在埃科特人看来，倘若一个物种被其他物种的基因“污染”，就相当于剥夺了该物种本该拥有的未来，而这种剥夺与“种族屠杀”无异。当初发生在地球上的种族融合事件，对埃科特人和地球人而言均是一场悲剧。因此，一批巨型机器人被埃科特人派往地球，打算赶在其基因完全“污染”地球人之前，干掉他们认为的一小撮埃科特人后裔。不料，直到数百万无辜的地球人因此丧命，埃科特人才意识到自己酿成了不可挽回的大错。如今，我们这几个地球人在埃科特星球上活生生地存在着，有如“大屠杀纪念馆”或“奴隶制受难者纪念碑”一样，时刻向埃科特人提醒着他们历史上的污点。

但话说回来，他们很快就能眼不见为净了。因为，就在今晚，我们即将踏上返回地球的旅程。